

2002 SUMMER CAMP RULES

1. No campers are allowed to leave camp after check-in. Campers should act with his/her buddy or team.
學員不得單獨行動，必須與同伴先徵得其輔導員同意方能結伴離隊，但不得離營。
2. Please follow camp rules and instructions from your counselor at all time, Campers should be punctual for each event.
請遵守營區規則與活動時間表。
3. Please keep the bedroom and classroom clean and quiet.
請保持臥室，教室及餐廳整潔與安寧。
4. Please do not damage facilities. Campers will have to pay for the damage.
請愛護公共設施，損壞者要照價賠償。
5. No food, drink, smoking, fire, sharp utensils, firearms, or unlawful substances allowed in your room.
房間內不得飲食，抽煙，玩火，或私藏刀槍及其他危險與非法物品。
6. All Radios, CD players, games, and toys are to be left at home. You are responsible for the loss of your personal belongings.
請勿攜帶各式收錄音機、電動遊樂器、玩具，如有遺失或損害情事，自行負責。
7. Please dress yourself properly for all occasions. Slippers are not allowed for classes and dinning.
穿著請合宜，教室、活動及餐廳內不得穿著拖鞋。
8. After each meal, please put utensils in proper place.
用餐完畢，請將餐具放回定位。
9. Violations of the above rules:
違反以上規則者
 - a. First Violation: Warning
第一次違反：口頭警告
 - b. Second Violation: No expedition
第二次違反：不准外出
 - c. Third Violation: Pick up home by parent.
第三次違反：通知家長領回

